

**MODE D'EMPLOI  
INSTALLATION INSTRUCTIONS  
BEDIENUNGSANLEITUNG**

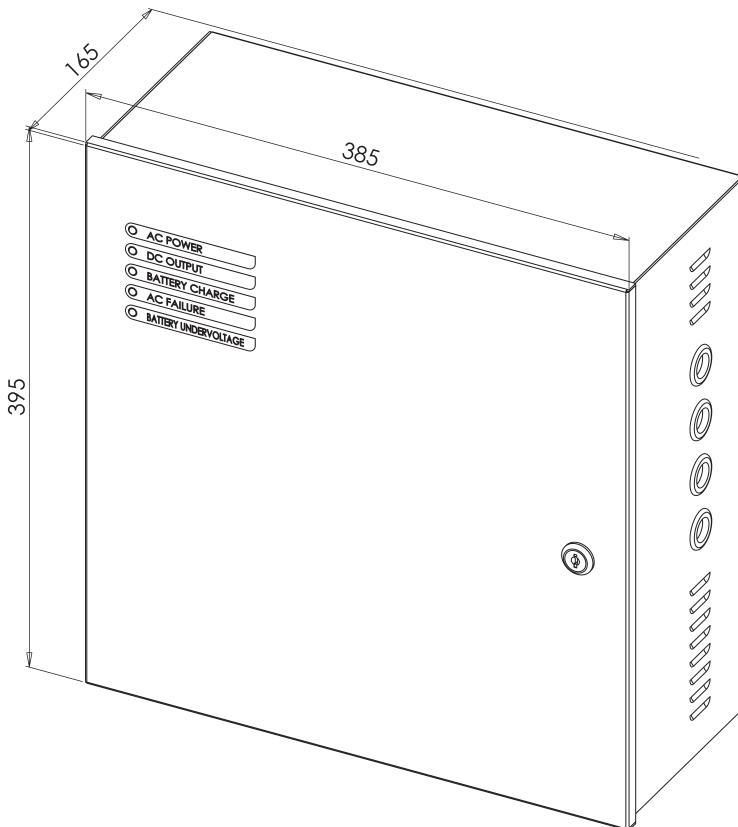
ST\_AD4805\_A\_160118

**ALIMENTATION À DECOUPAGE EN COFFRET METAL  
SWITCH MODE POWER SUPPLY IN METAL BOX  
SCHALTNETZTEIL IM METALLGEHÄUSE**

**AD4805**

**48V DC - 5 A**

					Courant de charge batterie Battery charge Akku Ladung			
H x l x P H x W x D H x B x T	395 x 385 x 165 mm	7,65 kg	0 +40 °C	40	190V - 240V AC	500 mA	240 W	48V DC 5 A



couleur  
colour  
Farbe

## LED

verte  
green  
grün

verte  
green  
grün

orange

rouge  
red  
rot

rouge  
red  
rot

Présence secteur  
Mains on  
Netz vorhanden

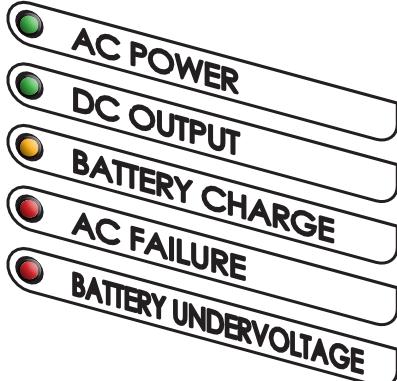
Présence 48V DC  
48V DC output  
48V DC vorhanden

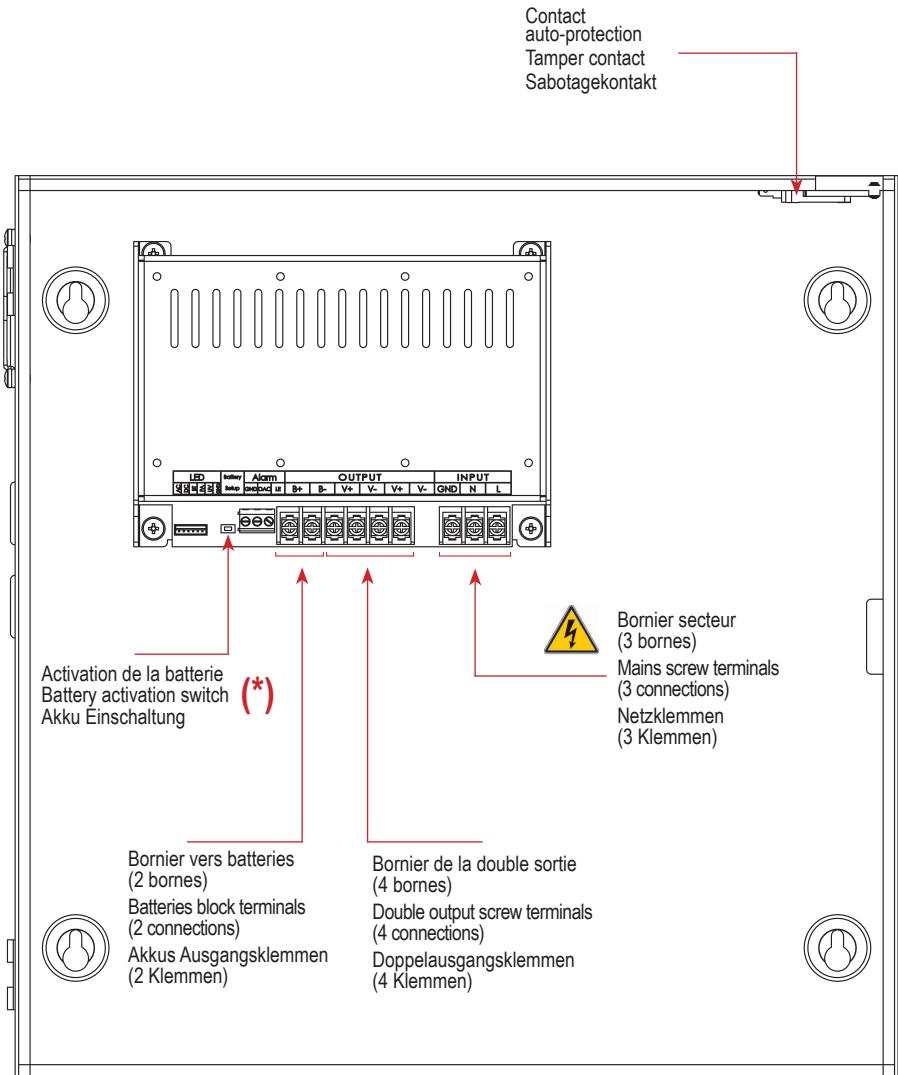
**LED**

- ▶ fixe si batteries absentes ou chargées
- ▶ clignotante si charge en cours
- ▶ **on** if no batteries or loaded batteries
- ▶ **flashing** while loading
- ▶ **leuchtet** wenn die Akkus nicht vorhanden sind oder wenn sie komplett geladen sind
- ▶ **blinkt** während die Akkus geladen werden

Défaut secteur mais batteries fonctionnelles  
Mains off but batteries working  
Netz nicht vorhanden aber Akkus betriebsfähig

Batteries entre 10,5V et 11V  
Batteries between 10,5V and 11V  
Akkuladung zwischen 10,5V und 11V





Emplacement des batteries : **max. 4 x 18 Ah**

Batteries location:

Akkustellplatz:

HxIxP / HxWxD / HxBxT

167,50 x 181,50 x 77 mm

Batteries non fournies !

Batteries not included!

Akkus nicht im Lieferumfang!

(\*)

**FR** Quand le secteur n'est pas connecté et que l'on branche la batterie, elle doit être validée par un appui sur l'interrupteur "Activation de la batterie".

**EN** While mains not connected and a battery is connected, it needs to be activated by pressing "Battery connection" switch.

**DE** Wenn das Schaltnetzteil nicht bestromt ist und das Akku wird angeschlossen, muss der Schalter «Akku Einschaltung» betätigt werden.

# Instructions Générales / General installation instructions / Allgemeine Anweisungen vor der Montage

## FR

- Lire attentivement cette notice avant mise en service et utilisation.
- Utiliser ce matériel pour une application adaptée, uniquement en intérieur.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages éventuels causés par une utilisation contraire aux dispositions de sécurité.
- Le montage, la maintenance et les réparations doivent être réalisés par un personnel spécialisé et autorisé.
- La mise en œuvre est très simple, mais une manipulation correcte et un entretien approprié sont des conditions essentielles pour garantir un fonctionnement parfait.

## EN

- Read carefully this user guide before activating and using.
- Use this equipment only for an indoor adapted application.
- The manufacturer cannot be held responsible for possible damage caused when usual security requirements are not fulfilled.
- Mounting, maintenance and repair must be carried out by a skilled and authorized staff.
- The commissioning is easy, but a correct handling and an appropriate maintenance are mandatory to keep the power supply working perfectly.

## DE

- Vor der Inbetriebnahme, bitte diese Anleitung sorgfältig lesen.
- Dieses Material nur für vorgesehene Anwendungen im Innenbereich einsetzen.
- Der Hersteller leistet keine Gewähr für Schäden die durch fehlerhafte Montage oder nicht einhalten von Sicherheitsvorschriften entstehen.
- Die Montage, die Wartung und Reparaturen dürfen nur durch sachkundiges Personal durchgeführt werden.
- Die Montage ist sehr einfach, aber eine korrekte Verarbeitung und ein entsprechender Unterhalt sind grundsätzliche Bedingungen für eine einwandfreie Funktion.

## Recommandations / Recommendations / Hinweise

### FR

- Ne convient que pour des installations où l'alimentation est connectée en permanence.
- l'alimentation doit être fixée verticalement.
- Veiller à une bonne ventilation de l'alimentation.
- Le réseau électrique alimentant l'appareil doit être protégé par un fusible ou un disjoncteur de 3 A.
- L'alimentation doit impérativement être connectée à la masse.
- Utiliser du câble de 2,5 mm<sup>2</sup>.

### EN

- Only suited for permanently powered systems.
- Power supply must be mounted vertically.
- Make sure the power supply is well ventilated.
- Mains connection must be protected by a 3 A fuse or breaker.
- It is mandatory to ground the power supply.
- Use 2,5 mm<sup>2</sup> gauge wires.

### DE

- Nur für Einrichtungen mit permanent angeschlossenem Netzladeteil geeignet.
- Das Gehäuse auf einer ebenen, vertikalen Fläche montieren.
- Hohe Temperatur vermeiden: das Gerät muss unbedingt gut gelüftet sein.
- Der Strom muss durch einen separaten Netzstromkreis ankommen, der durch eine 3 A Absicherung / Schutzschalter geschützt ist.
- Überprüfen Sie ob das Erdkabel an der Gerätefrontseite korrekt angeschlossen ist. Dies ist unbedingt zu beachten!
- 2,5 mm<sup>2</sup> Kabel benutzen.